



Mitteilungsblatt

März 2024

Ausgabe 03/2024

Aktuelle Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag

08.00 - 11.30 Uhr / 14.00 - 18.00 Uhr

Dienstag - Donnerstag

08.00 - 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen

Freitag

07.00 - 14.00 Uhr (durchgehend)

Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten können telefonisch vereinbart werden.

Aus dem Gemeinderat

Rechnungsabschlüsse	.02
Häckseldienst anmelden	.04
Grüngutabfuhr am Sa., 30.03.24	.04
Baustart Kreisel Bahnhofstrasse	.05
Vermietung altes Bauamtsmagazin	.05
Projekte	.06

Schule

Frühlingsbegrüssung KIGA	.09
--------------------------	-----

Vereine

Sunntigsfahrt	.08
Pistolen-Jungschützenkurs	.09
Tag der offenen Türe Spielgruppe	.09
Haus Eigenamt Bericht	.10

Kulturelles und Kirchliches

Diverses	.11
----------	-----



Newsletter

Halten Sie sich auf dem Laufenden, konsultieren Sie regelmässig auch die News auf unserer Webseite oder abonnieren Sie am Besten unseren Newsletter.

AUS DEM GEMEINDERAT

Rechnungsabschlüsse 2023

Einwohnergemeinde

Bei einem mit einem Gewinn von CHF 49'215.00 aufgestellten Budget hat die Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) effektiv einen Gewinn von CHF 407'620.56 erwirtschaftet. Der Gewinn wird dem Bilanzüberschuss im Eigenkapital gutgeschrieben.

Ortsbürgergemeinde

Bei einem Budget, das von einem Verlust von CHF 101'685.00 ausging, verzeichnet die Ortsbürgergemeinde einen Verlust von CHF 130'255.95. Dieser Betrag wird dem Bilanzüberschuss aus dem Eigenkapital entnommen. Der Aufwand bei der Forstwirtschaft war deutlich höher. Einerseits musste der Forstbetrieb Birr-Lupfig mit einem Verlust von CHF 1'945.25 anstatt einem budgetierten Gewinn von CHF 56'400.00 abschliessen. Andererseits konnte die Inbetriebnahme des neuen Werkhofs Birrfeld erst auf das Jahr 2024 und somit später als gedacht umgesetzt werden. Gemäss Anstaltsordnung der IKA Werkhof Birrfeld fallen die Kosten der Gründungsphase bis zur Betriebsaufnahme des bei den beiden Trägergemeinden (Einwohner- und Ortsbürgergemeinden Birr und Lupfig) an. Erstmals konnten Baurechtszinsen für neu bebaute Grundstücke vereinnahmt werden.

Spezialfinanzierungen

Betrieb	Operatives Ergebnis in CHF (Minus = Verlust)	Nettovermögen in CHF (Minus = Schuld)
Wasserwerk	119'667.17	1'200'841.56
Abwasserbeseitigung	194'238.55	4'984'400.45
Abfallwirtschaft	304.34	58'947.13
Nahwärmeverbund Holz-schnitzelheizung MZH	24'203.34	-118'535.56

Weitere Details zum Rechnungsabschluss finden Sie auf unserer Webseite www.lupfig.ch

Steuerabschluss 2023

in CHF	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Einkommenssteuern	7'822'025	7'720'770	7'458'392
Vermögenssteuern	928'527	839'830	838'240
Verluste/Wertberichtigung	-39'558	-42'000	-50'644
Quellensteuern	342'586	250'000	221'154
Gewinn- und Kapitalsteuern jur. Pers.	1'770'825	2'050'000	3'089'036
Nachsteuern und Bussen	42'520	20'000	54'169
Grundstückgewinnsteuern	155'501	170'000	218'472
Erbschafts- und Schenkungssteuern	36'195	30'000	85'807
Hundetaxen netto	21'740	20'500	20'866
Feuerwehrpflichtersatz EK-/Verm.-St.	76'570	71'100	70'428
Feuerwehrpflichtersatz Quellenst.	16'335	21'000	18'024
Total Steuererträge	11'173'264	11'151'200	12'023'943

Mehrertrag (netto) 2023 zum Budget 22'064

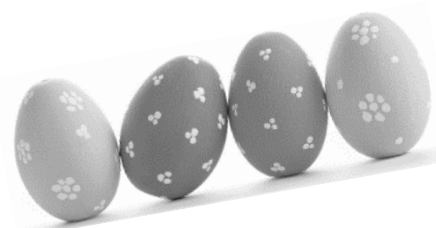
Die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen schliessen zusammen CHF 192'000 und die Quellensteuern um CHF 92'500 über dem Budget ab. Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen konnte das Budget um CHF 279'000, infolge Steuerrückzahlungen für Vorjahre, nicht erreicht werden. Die Budgetunterschreitung von rund CHF 14'000 bei den Grundstückgewinnsteuern spiegelt einen leichten Rückgang der Ausgangslage bei den Handänderungen von Liegenschaften und Grundstücken. Bei den nicht voraussehbaren und daher nur mit Durchschnittswerten budgetierbaren Nach- und Strafsteuern sowie Erb- und Schenkungssteuern liegt der Mehrertrag zusammen bei rund CHF 29'000.

Öffnungszeiten Verwaltung Ostertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Osterfeiertage ab Gründonnerstag-Mittag, 28.03.2024, bis und mit Ostermontag, 01.04.2024 geschlossen.

Bei Todesfällen erreichen Sie den Pikettdienst unter der Nummer 056 464 60 16.

Wir wünschen Ihnen wunderschöne Osterfrühlings-tage.



Häckseldienst ab Montag, 22.04.2024 nur mit Anmeldung

werkhof
birrfeld

Gehäckselt werden Strauch- und Baumschnitt mit einem Durchmesser bis 10 cm. Nicht verarbeitet werden Laub, Gejät und Rasenschnitt, Wurzelstöcke und Äste dicker als 10 cm.

 **Eine Anmeldung (neu!) zum Häckseldienst ist bis am Freitag, 19.04.2024, um 11.00 Uhr möglich. Anmeldungen an info@werkhof-birrfeld.ch oder Telefon 056 464 68 00.**

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Das Schnittgut ist auf privatem Areal mit freiem Zugang bereitzustellen (keine Hindernisse wie Zäune, Mauern oder Gräben) am Häckseltag bis 07.00 Uhr geordnet bereitzustellen.
- Keine parkierten Autos im Umkreis von 15 Metern.
- Bitte Äste mit Dornen separat bereitlegen.

Grüngut

Der 2-wöchige Winter-Abfuhrturnus endet Ende März, wegen Ostern findet die Grüngutabfuhr am **Samstag, 30. März 2024**, statt. Ab April kann das Grüngut wieder wöchentlich bereitgestellt werden, jeweils am Freitag.

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Wegen und Trottoirs werden ersucht, ihre Bäume und Sträucher vorschriftsgemäss bis Ende April 2024 zurückzuschneiden (§ 109 BauG). Die lichte Höhe von überhängenden Ästen beträgt über Strassen 4.50 m und über Gehwegen 2.50 m. An Einmündungen und Strassenverzweigungen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen (§ 42 BauV). Bei Verkehrssignalen, Hydranten und Strassenlampen müssen die Pflanzen besonders gut zurückgeschnitten werden. Der Gemeinderat dankt den Anwohnern, welche ihren Beitrag zur Verkehrssicherheit leisten im Namen der Fahrzeuglenker und Passanten bestens.

Projekt Erschliessung Bachtele; Baustart Kreisel Bahnhofstrasse

Der Baustart für das Projekt Erschliessung Bachtele erfolgt ab dem **22. April 2024**. Die Bauarbeiten beginnen mit den Anpassungsarbeiten und dem Ausbau der Werkleitungen im Kreisel Bahnhofstrasse.

Ab Baustart bis zum Abschluss der Bauarbeiten im Kreisel Bahnhofstrasse, welche bis ca. September 2024 andauern, wird der Einlenker Industriestrasse für den motorisierten Verkehr gesperrt. Die Zugänglichkeit des Industriegebiets wird via Hofschreiberstrasse / Hübelacherstrasse gewährleistet und ausgeschildert.

Eine Fusswegverbindung vom Bahnhof Lupfig über die Industriestrasse zur Bushaltestelle Bahnhofstrasse und umgekehrt steht weiterhin zur Verfügung und wird ebenfalls entsprechend ausgeschildert.

Vermietung Einstellplätze und Werkraum Schulgass 1 (Bauamtsmagazin)

Ab sofort werden **3 grosse Einstellplätze** sowie ein **Werkraum** (inkl. Sanitäreinrichtungen) vermietet, Preis nach Absprache. Die Einstellplätze eignen sich v.a. für grosse Fahrzeuge aufgrund der Torhöhen.

Für einen Besichtigungstermin melden Sie sich bitte per Email bei Sandra Winkler, kanzlei@lupfig.ch



Drittmeldepflicht Vermieter

Die Abteilung Einwohnerdienste macht darauf aufmerksam, dass Personen, die Wohnraum vermieten oder verwalten, Untermieterverhältnisse abschliessen oder anderen Personen während mindestens 3 aufeinander folgenden Monaten oder 3 Monate innerhalb eines Jahres Logis geben, gemäss § 10 Abs. 1 RMG (Register- und Meldegesetz) verpflichtet sind, ein-, um- und wegziehende Personen innert 14 Tagen der Einwohnerkontrolle (einwohnerdienste@lupfig.ch) zu melden.

Gemeindeweibel Lupfig

Vielleicht ist es Ihnen schon aufgefallen, dass unser Mitteilungsblatt nun nicht mehr von Urs und Barbara Huber in eure Briefkästen gebracht wird. Sie wurden an der letzten Gemeindeversammlung verabschiedet und ihr langjähriger Einsatz zu Gunsten der Gemeinde herzlich verdankt.

Seit Anfang Jahr hat das Ehepaar Dänzer Christian und Cavelti Maria Claudia diesen Dienst übernommen. Sie beliefern nun zusätzlich auch den Dorfteil Scherz, dort erfolgte die Zustellung vorher per Post. Die Gemeinde Lupfig ist erfreut, dass die Verteilung nun im ganzen Gemeindegebiet einheitlich erfolgen kann und wünscht dem neuen Weibelpaar schöne Begegnungen im Dorf.

Hundesteuern 2024 und Leinenpflicht

Wichtig zu wissen für die Hundehaltenden: Sie sind verpflichtet, Ihren neuen Hund (ab drittem Lebensmonat) bei der Hundedatenbank AMICUS **und Ihrer Wohngemeinde** anzumelden. Diese Pflicht umfasst ausserdem die Meldung von Namens- und Adressänderungen, eines allfälligen Halterwechsels, des Todes des Hundes, von Massnahmen, die von einem anderen Kanton angeordnet wurden (§ 9 Abs. 4 HuG). Die Rechnungen für die Hundetaxen werden im April/Mai verschickt.



Leinenpflicht für Hunde ab April bis Ende Juli

Gemäss § 21 Abs. 1 der Verordnung zum Jagdgesetz des Kantons Aargau sind Hunde im Wald (auch auf den Wegen) und am Waldrand vom 1. April bis 31. Juli an der Leine zu führen. In der übrigen Zeit können Hunde auf Waldstrassen unter direkter Aufsicht ohne Leine geführt werden.

Bauliche Anpassungen am Schulhaus Tenna

Das Schulhaus Tenna weist diverse bauliche Schwachstellen auf. Eine nicht den Bedürfnissen entsprechend konzipierte Lüftungsanlage führte Jahr für Jahr dazu, dass der Unterricht während den Sommermonaten in einem unangenehmen Klima stattfinden musste. Ausserdem haben sich hinsichtlich Sicherheit und Brandschutz einige grundlegende Fragen gestellt. Gestützt auf diese Ausgangslage hat der Gemeinderat bauliche Anpassungen projektiert und die dafür notwendigen Ausgaben im Budget 2024 eingestellt. Das Umbauprojekt beinhaltet im Wesentlichen den Umbau der Fenster in den Klassenzimmern, die Montage von Absturzsicherungen und den Ersatz

der Stoffmarkisen durch Lamellenstoren. Die Kosten belaufen sich auf rund CHF 96'000.00 inkl. MWST.

Das Baugesuch für die baulichen Anpassungen am Schulhaus Tenna lag vom 2. Februar 2024 bis 4. März 2024 öffentlich auf. Während der Auflagefrist sind keine Einwendungen eingegangen, weshalb die Baubewilligung am 18. März 2024 erteilt werden konnte. Die Ausführung erfolgt zeitnah während den Schulferien im April 2024.

Neubau Quellwasserpumpwerk Scherz

An der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Juni 2023 wurde ein Verpflichtungskredit für den Neubau des Quellwasserpumpwerks Unterdorf, Ortsteil Scherz, und die gleichzeitige Sanierung des Spielplatzes beim Kindergarten Scherz bewilligt. Das zugehörige Baugesuch lag vom 9. Februar 2024 bis 11. März 2024 öffentlich auf. Während der Auflagefrist sind keine Einwendungen eingegangen, weshalb die Baubewilligung am 18. März 2024 erteilt werden konnte. Die Ausführung erfolgt zeitnah während den Schulferien im Juli/August 2024.

Erneuerung Schiessanlage Schul- und Gemeindeliegenschaften

Die Schiessanlage der Schul- und Gemeindeliegenschaften im Ortsteil Lupfig hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Da keine Ersatzteile mehr verfügbar sind, ist die Wartung nicht länger sichergestellt und eine Erweiterung der Anlage ist ausgeschlossen. Deshalb hat der Gemeinderat einen Betrag von CHF 176'000.00 inkl. MWST für die Erneuerung der Schiessanlage im Budget 2024 eingestellt. Die neue Schiessanlage umfasst sämtliche Schul- und Kindergartengebäude an den Standorten Lupfig und Scherz inkl. Mehrzweckhalle sowie das Gemeindehaus. Der neue Kindergarten Zwinglistrasse ist ebenfalls Bestandteil dieses Projekts, wird aber separat über den entsprechenden Verpflichtungskredit abgerechnet. Die Vorbereitungen für die Einführung des neuen Schiessplanes laufen bereits auf Hochtouren, sodass die Umsetzung im Herbst 2024 ins Auge gefasst werden kann. Die betroffenen BenutzerInnen werden rechtzeitig auf geeignete Weise über den konkreten Ablauf des Schlüsselaustauschs informiert.

Badi Heumatten Windisch – neuer Ablauf Vorverkauf

Gemäss Mitteilung der Gemeinde Windisch erscheint das Saisonabo in einem neuen Design.

Der Vorverkauf startet am 15. April 2024 und **findet ausschliesslich am Schalter der Einwohnerdienste Windisch** statt. Auf Saisonabos, die im Vorverkauf vor dem 10. Mai 2024 gelöst werden, wird ein Rabatt von 15 % gewährt.

Die Fotos können vorgängig per E-Mail an bauverwaltung@windisch.ch eingereicht werden (maximale Grösse 200 KB) oder werden direkt am Schalter erstellt. In den Gemeinden Gebenstorf, Hausen und Lupfig sowie an der Kasse im Freibad dürfen **vor und während der Saison keine Abos mehr verkauft werden.**

SCHULE

Kindergarten – Frühlingserwachen

Pünktlich zum Frühlingsbeginn, aber noch im dicken Nebel am morgen früh sind die singenden Kinder durchs Dorf gezogen und haben den Zuschauenden ihre selber gebastelten, farbenfrohen Frühlingsgeschenke überreicht. Drei Stunden später lachte auch schon die Sonne.



VEREINE

Koordinationsstelle Alter - Angebot „Sunntigsfahrten“ 05.05.2024

Speziell für ältere Menschen steht am Sonntag ein beschränktes Angebot zur Verfügung, alleine etwas zu unternehmen braucht Mut und bereitet vielen Mühe. Die Regionale Kommission für Altersfragen hat sich dem angenommen und in Zusammenarbeit mit Eurobus eine „Sunntigsfahrt“, eine weitere Fahrt mit dem Reiseziel Mariastein, Klosterkirche, sowie gemeinsamem Mittagessen und fröhlichem Beisammensein aufgelegt. Eine weitere Ausfahrt findet **am 5. Mai 2024** statt **und geht an den Bielersee, nach Twann**. Weitere Infos und Anmeldeschluss (26.04.2024) finden Sie unter www.alter-region-brugg.ch, Aktuelles

Pistolen- und Revolverklub Eigenamt Lupfig

Einladung zum Pistolenjungschützenkurs 2024
für 17- bis 20-jährige Frauen und Männer

Infos und Anmeldung am Schnuppertag,
Mittwoch 27. März 18.00 – 19.30 Uhr

An sechs Kurstagen lernst Du das Pistolenschiessen mit der Armeepistole. Ein Höhepunkt ist die Teilnahme am Bundesprogramm und Feldschiessen. Zur Auflockerung des Programmes haben die Kursleiter Ideen ausgearbeitet, die wir noch nicht verraten.

Der Pistolenstand ist in der Fuchshalde in 5242 Lupfig, der erste Kurstag ist am Mittwoch, 04. April 2024, 18.00 – 19.30 Uhr, Kurskosten Fr. 30.00, Weitere Infos: Tobias Huber, tobihu@gmx.ch Homepage: prkeigenamt.ch

Tag der offenen Tür, Samstag, 27. April 2024, 10.00 – 12.00 Uhr

Spielgruppe "Bärli" Lupfig

<http://spielgruppe-lupfig.ch>

Friedhofweg 6, 5242 Lupfig, Tel: 077 423 96 00



Am **Samstag, 27. April 2024** haben Sie mit Ihrem Kind die Möglichkeit, unser Spielgruppenhaus und unser Team der Spielgruppe Bärli Lupfig hautnah zu erleben.

Wir beantworten gerne alle Fragen und geben die Möglichkeit unser Haus zu besichtigen. Alle sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Ihre Spielgruppenleiterinnen Silvana, Roswitha und Monika

Pro Senectute Mittagstisch Scherz

Am **11. April 2024**, 11:30 Uhr, findet wieder unser Mittagstisch im Leue statt. Gemeinsam essen und plaudern, neue Kontakte knüpfen oder auch bestehende Beziehungen pflegen. Der Mittagstisch bietet allen älteren Menschen die Gelegenheit, ein feines und kostengünstiges Essen in Gesellschaft zu geniessen. Mittagstisch Leiterin Claudia Marty freut sich auf zahlreiche Teilnehmende.

Eine Anmeldung ist bis spätestens am Freitag vorher erforderlich unter Tel. Nr. 079 396 91 56.

Rollstuhlfahrdienst - Ehrenamtliche Helfer gesucht!

Der Verein Rollstuhlfahrdienst Region Brugg (VRRB) sucht laufend ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer. Wir verhelfen rollstuhlabhängigen Personen zu mehr Mobilität im Alltag. Idealerweise sind Sie seit kurzer Zeit pensioniert oder die Pensionierung steht bevor.

Sie möchten einige Stunden Ihrer Freizeit sinnvoll einsetzen? Gerne nehmen wir Sie auf eine Probefahrt mit. Rufen Sie unsere Dispostelle für eine Terminvereinbarung an.

Unsere Disponentin, Lea Bertolino freut sich auf Ihren Anruf.

Tel. 056 444 06 60. Mo. - Fr. 09.00 – 11.30 Uhr.

Bericht für die Trägergemeinden Haus Eigenamt AG

Das Restaurant auf Rädern...

Die Bewohnenden der Trägergemeinden der Haus Eigenamt AG (Birr, Birrhard & Lupfig) haben die Möglichkeit von unserem Menümobil-Service zu profitieren. Lassen Sie sich Ihre Mahlzeit bequem und unkompliziert nach Hause liefern



Falls Sie an unserm Angebot interessiert sind, nehmen Sie unverbindlich mit uns Kontakt auf oder informieren Sie sich auf unserer Homepage unter Kafi Eigenamt / Menümobil. Auskunft erhalten Sie von unserem Küchen-Team unter: Telefon 056 464 22 03 oder per Mail an kueche@haus-eigenamt.ch. Wir freuen uns auf viele Interessierte.

Suchen Sie eine sinnstiftende Beschäftigung und möchten Sie unseren Bewohnern eine Freude machen? Zur Unterstützung in der Aktivierung suchen wir Freiwillige, die regelmässig ein paar Stunden Zeit haben. Kontaktieren Sie uns, um mehr zu erfahren.

News April / Mai

Dienstag, 9.4.2024 von 15.15 – 16.15 Uhr, in der Cafeteria Musikanlass mit J.L. OBERLEITNER mit Gesang und Humor durch die 4-sprachige Schweiz

Dienstag, 2.05.2024 von 15.15 – 16.15 Uhr, in der Cafeteria Oldies und Evergreens mit Rübse Solo

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!

Haus Eigenamt AG

KULTURELLES

Die neuen Linden sind gesetzt ... das Dorfbild Scherz ist wieder komplett

Zum Lindenblütentee vor dem «Leue» war die Bevölkerung von Scherz und Lupfig am Freitagabend, 15.03.2024, spontan eingeladen worden von der Eigentümerschaft und dem Wirtepaar vom Leue.

Die Linden gehören zum Dorfbild von Scherz und um dieses aufrecht zu erhalten wurden zwei neue Linden gepflanzt, die zwischen 15 und 18 Jahre alt sowie rund vier bis fünf Meter hoch sind.



KIRCHLICHES

Kinderwoche 2024

Vom **8. – 12. Juli 2024** findet die Kinderwoche der Ref. Kirchgemeinde Birr zum Thema **«En Reis rund um d'Wält»** statt. Auf die Kinder ab dem **grossen Kindergarten bis zur 6. Klasse (Schuljahr 23/24)** wartet ein vielfältiges Programm mit Spiel, Spass und Gemeinschaft.

Weitere Infos sowie Flyer zur Anmeldung finden Sie unter www.ref-kirche-birr.ch

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, sofort anmelden lohnt sich!



VERANSTALTUNGSKALENDER MÄRZ / APRIL / MAI

Was	Wann	wo
30.03.2024	Grüngutabfuhr SAMSTAG	Beide Dorfteile
11.04.2024	Mittagstisch Pro Senectute	Leue Scherz
17.04.2024	Obligatorisch Schiessen	Schützenhaus Scherz
22.-23.04.2024	Häckseldienst /Anmelden!	Beide Dorfteile
27.04.2024	Setzlingsmarkt	Neuhof Birr
27.04.2024	Tag der offenen Türe	Spielgruppe Bärli
27.04.2024	10. Flüger Einzelzeitfahren Militärfahrräder	Birrhard und Umge- bung
03.-05.05.2024	Birrfelder Frühlings-Chilbi	Schulareal Birr
04.05.2024	Papiersammlung	Dorfteil Scherz
04.05.2024	Spielevent Family Events	MZH Breite
04.05.2024	Grossfelsschiessen	Schützenhaus Scherz
06.05.2024	Bundesprogramm Pistole	Fuchshalde
07.05.2024	Papiersammlung	Ortsteil Lupfig
07.05.2024	Verslimorgen	Bibliothek Eigenamt
11.05.2024	Badi-Eröffnung	Badi Schinznach
11.05.2024	Badi-Eröffnung	Badi Windisch

IMPRESSUM Herausgeberin und Redaktion:

Gemeinde Lupfig,
Kontakt: mitteilungsblatt@lupfig.ch,
Telefon 056 464 60 00

Redaktionsschluss nächstes Mitteilungsblatt:

16. April 2024